No images? Click here

Alcoholics Anonymous®
www.aa.org
Alcoholics Anonymous World Services, Inc.
475 Riverside Drive, 11th Floor, New York, NY 10115 / Telephone: (212) 870-3400

Please direct all communications to:
P.O. Box 459
Grand Central Station
New York, NY 10163
Fax: (212) 870-3003

To: GSRs, DCMs, Trustees, Non-trustee Directors, Area Officers & Committee Chairs, Delegates, Appointed Committee Members, Intergroups and Central Offices, Group Contacts, GSO and Grapevine Employees

Date: June 18

A Message to the Fellowship about the Everything AA App

Dear A.A. Friends:

Alcoholics Anonymous World Services (AAWS) recently acquired the Everything AA app. This represents an exciting opportunity to make A.A. literature and other resources available in a format that reflects how people communicate and seek information today, particularly members and still-suffering alcoholics who increasingly engage with A.A. digitally.

We would like to express sincere gratitude to the app's creator, Ben S., for the vision, service, and loving care that helped grow the app over the years. We are especially grateful for his willingness to work collaboratively with AAWS during this transition in the spirit of service to the Fellowship.

As AAWS and the General Service Office continue to review and develop the app, members will notice phased changes to content and features, along with the addition of new resources. Material existing on the app at the time of purchase is being reviewed to ensure that the app serves as a trusted source for AAWS literature and resources published and distributed through AAWS and is consistent with A.A.'s Twelve Traditions and existing AAWS and GSO policies and practices.

Members will notice opportunities to subscribe to support the app and its ongoing development. Subscriber support

may help fund app maintenance, accessibility, digital resources, Conference-approved content, and services provided through the General Service Office and General Service Board.

We appreciate the Fellowship's patience and understanding during this transition and are grateful for the many ways members support carrying the message into the future.

Alcoholics Anonymous World Services

A Message from Ben S.

For the past several years, building and maintaining Everything AA has been one of the most meaningful experiences of my life.

What started as a small project to make A.A. resources easier to access grew into something far larger than I ever expected. I have heard from members all over the world: newcomers trying to find their first meeting, people traveling, people in difficult moments, and people simply looking for a way to keep A.A. close throughout the day.

Those messages stayed with me. They are what kept me going.

As an A.A. member, I have always tried to keep the purpose of the app simple: to be useful, to stay out of the way, and to help make A.A. more accessible to anyone who needed it. I have done my best to serve that purpose with care and respect for the Fellowship.

The time has now come for me to step away from maintaining the app and to transfer stewardship of Everything A.A. to Alcoholics Anonymous World Services.

This is a meaningful transition. Everything A.A. has always been about service, and I believe AAWS is the right place for the app to continue forward. As an independent developer, there were limits to what I could do. AAWS will be able to support and develop the app in ways that I could not do on my own.

Some parts of the app may change over time. I know some familiar features may be missed, and I understand that. At the same time, those changes are part of bringing the app into alignment with AAWS, GSO, and our traditions. These changes will give it a stronger foundation for the future. I believe there is a lot to be hopeful about, including future improvements and additions that were not possible while I was maintaining the app independently.

My hope is that members give AAWS patience, support, and an open mind as they take this forward. The app exists because A.A. members used it, shared it, contributed to it, and trusted it. That same spirit can help guide its next chapter.

I am deeply grateful to everyone who used the app, sent kind words, reported issues, made suggestions, or supported the work along the way. You helped shape Everything AA into what it became.

This closes my chapter as the independent developer and maintainer of Everything AA. I'm grateful that the app will continue forward under AAWS, and I hope it continues to serve members for years to come.

Thank you for allowing me to be of service in this way.

With gratitude,
Ben S.

Destinataires : RSG, RDR, administrateurs, directeurs non administrateurs, dirigeants régionaux et présidents de comité de Région, membres nommés de comités, intergroupes et bureaux centraux, contacts des groupes, employés du BSG et de Grapevine

Date: 18 juin

Un message au Mouvement à propos de l'appli Everything AA

Chers amis des AA,

Alcoholics Anonymous World Services (AAWS) a récemment fait l'acquisition de l'application Everything AA. Il s'agit d'une occasion stimulante de rendre les publications des AA et d'autres ressources

accessibles dans un format qui reflète la façon dont les gens communiquent et recherchent de l'information aujourd'hui, en particulier les membres et les alcooliques qui souffrent encore, lesquels se tournent de plus en plus vers les AA par l'entremise d'outils numériques.

Nous souhaitons exprimer notre sincère gratitude au créateur de l'application, Ben S., pour sa vision, son dévouement envers le service et le soin attentionné avec lesquels il a fait évoluer l'application au fil des ans. Nous lui sommes particulièrement reconnaissants de sa volonté de collaborer avec AAWS durant cette transition dans un esprit de service envers le Mouvement.

À mesure qu'AAWS et le Bureau des Services généraux poursuivent l'examen et le développement de l'application, les membres constateront des changements progressifs du contenu et des fonctionnalités, ainsi que l'ajout de nouvelles ressources. Le contenu qui se trouvait dans l'application au moment de son achat fait actuellement l'objet d'un examen afin de s'assurer que l'application constitue une source fiable de publications et de ressources des AA publiées et distribuées par AAWS, et qu'elle est conforme aux Douze Traditions des AA ainsi qu'aux politiques et pratiques d'AAWS et du BSG.

Les membres remarqueront des invitations à s'abonner afin de soutenir l'application et son développement continu. Le soutien des abonnés contribuera au financement de la maintenance de l'application, de l'accessibilité, des ressources numériques, du contenu approuvé par la Conférence, ainsi que des services offerts par le Bureau des Services généraux et le Conseil des Services généraux.

Nous remercions le Mouvement de sa patience et de sa compréhension durant cette transition et sommes reconnaissants du soutien que les membres apportent de multiples façons à la transmission du message pour les années à venir.

Alcoholics Anonymous World Services

Un message de Ben S.

Au cours des dernières années, le développement et la maintenance d'Everything AA ont été parmi les expériences les plus marquantes de ma vie.

Ce qui avait commencé comme un petit projet visant à faciliter l'accès aux ressources des AA a pris une ampleur que je n'aurais jamais imaginée. J'ai reçu des témoignages de membres du monde entier : des nouveaux venus à la recherche de leur première réunion, des personnes en voyage, des personnes traversant des moments difficiles et d'autres qui cherchaient simplement une façon de rester proches des AA tout au long de la journée.

Ces témoignages m'ont profondément marqué. C'est ce qui m'a motivé à continuer.

En tant que membre des AA, j'ai toujours cherché à ce que l'application demeure simple dans son objectif : être utile, rester discrète et contribuer à rendre les AA plus accessibles à toute personne qui en a besoin. J'ai fait de mon mieux pour servir cet objectif avec soin et dans le respect du Mouvement.

Le moment est maintenant venu pour moi de cesser d'assurer la maintenance de l'application et d'en confier la responsabilité à Alcoholics Anonymous World Services.

Il s'agit d'une transition importante. Everything AA a toujours été avant tout une œuvre de service, et je crois qu'AAWS est l'organisme tout désigné pour assurer la poursuite de son développement. En tant que développeur indépendant, il y avait des limites à ce que je pouvais accomplir. AAWS pourra soutenir et développer l'application d'une manière qui va au-delà de ce que je pouvais accomplir seul.

Certains aspects de l'application pourraient évoluer avec le temps. Je sais que certaines fonctionnalités pourront manquer à des utilisateurs, et je le comprends. Cela dit, ces changements font partie du processus visant à harmoniser l'application avec AAWS, le BSG et nos Traditions. Ils lui donneront des assises plus solides pour l'avenir. Je crois qu'il y a de nombreuses raisons d'être optimiste, notamment en ce qui concerne les améliorations et les ajouts qui n'étaient pas possibles lorsque j'assurais seul le développement et la maintenance de l'application.

J’espère que les membres feront preuve de patience, de soutien et d’ouverture d’esprit envers AAWS alors que son personnel poursuit ce travail. L’application existe parce que des membres des AA l’ont utilisée, recommandée, enrichie de leurs contributions et lui ont accordé leur confiance. C’est ce même esprit qui pourra guider le prochain chapitre de son histoire.

Je suis profondément reconnaissant envers toutes les personnes qui ont utilisé l’application, m’ont adressé des mots d’encouragement, signalé des problèmes, formulé des suggestions ou soutenu mon travail tout au long de cette aventure. Vous avez contribué à faire d’Everything AA ce qu’elle est devenue.

Ceci marque la fin de mon parcours à titre de développeur indépendant et responsable de la maintenance d’Everything AA. Je suis reconnaissant que l’application poursuive son chemin sous la responsabilité d’AAWS et j’espère qu’elle continuera d’être utile aux membres pendant de nombreuses années à venir.

Merci de m’avoir permis de servir de cette façon.

Avec gratitude,
Ben S.

Para: Representantes de servicios generales (RSG), miembros de comités de distrito (MCD), custodios, directores no custodios, servidores de área y coordinadores de comités, delegados, miembros de comité invitados (MCI), intergrupos y oficinas centrales, contactos de grupo, y empleados de la OSG y el Grapevine.

Fecha:18 de junio

Mensaje para la Comunidad sobre la aplicación Everything AA

Estimadas amigas y amigos de AA:

Alcoholics Anonymous World Services (AAWS) recientemente adquirió la aplicación Everything AA, lo que representa una oportunidad emocionante para poner la literatura y otros recursos de AA a disposición de todos, en un formato que refleja la manera en que las personas

se comunican y buscan información hoy en día, en especial los miembros y las personas alcohólicas que aún sufren y que —cada vez más— interactúan con AA de forma digital.

Nos gustaría expresar nuestra gratitud sincera al creador de la aplicación, Ben S., por su visión, servicio y amoroso cuidado, que han contribuido al crecimiento de la aplicación a lo largo de los años. Estamos especialmente agradecidos por su disposición y espíritu de servicio a la Comunidad al colaborar con AAWS durante toda esta transición.

Al medida que AAWS y la Oficina de Servicios Generales continúan analizando y desarrollando la aplicación, los miembros notarán cambios graduales en el contenido y las funciones, así como la incorporación de nuevos recursos. El material existente en la aplicación al momento de la compra se encuentra bajo revisión, para garantizar que la aplicación sirva como una fuente confiable de la literatura de AAWS y de los recursos publicados y distribuidos por medio de AAWS, y que sea congruente con las Doce Tradiciones de AA y con las políticas y prácticas existentes en AAWS y la OSG.

Los miembros tendrán oportunidades para suscribirse y respaldar el desarrollo continuo de la aplicación. El apoyo de los suscriptores ayudará a financiar el mantenimiento de la aplicación, la accesibilidad, los recursos digitales, el contenido aprobado por la conferencia y los servicios proporcionados por la Oficina de Servicios Generales y la Junta de Servicios Generales.

Agradecemos la paciencia y comprensión de la Comunidad durante esta transición, y estamos agradecidos por las muchas formas en que nuestros compañeros ayudan a transmitir el mensaje de cara al futuro.

Alcoholics Anonymous World Services

Un mensaje de Ben S.

Durante los últimos años, desarrollar y mantener la aplicación ha sido una de las experiencias más

significativas de mi vida.

Lo que comenzó como un pequeño proyecto para facilitar el acceso a los recursos de AA se convirtió en algo mucho más grande de lo que jamás esperé. He escuchado a miembros de todo el mundo: recién llegados tratando de encontrar su primera reunión, personas que viajan, personas que atraviesan momentos difíciles y personas que simplemente buscan una manera de mantenerse cerca de AA durante todo el día.

Sus palabras se me quedaron grabadas y son las que me dieron fuerzas para seguir adelante.

Como miembro de AA, siempre he tratado de mantener el propósito de la aplicación simple: que sea útil, que no entorpezca el camino de nadie y que ayude a que AA sea más accesible para cualquiera que la necesite. He hecho todo lo posible para servir a ese propósito con cuidado y respeto por la Comunidad.

Ha llegado el momento de dejar de mantener la aplicación y entregar la administración de Everything AA a Alcoholics Anonymous World Services.

Esta transición es muy importante. La aplicación Everything AA siempre ha girado en torno al servicio, y creo que AAWS es el lugar correcto para que siga avanzando. Como desarrollador independiente, había límites respecto de lo que podía hacer, pero AAWS podrá respaldar y desarrollar la aplicación de maneras que yo solo nunca conseguiría.

Algunas partes de la aplicación tal vez cambien con el tiempo. Sé que es posible que extrañen algunas funciones familiares, y lo entiendo. Sin embargo, esos cambios son parte de alinear la aplicación con AAWS, la OSG y nuestras tradiciones. Estos cambios sentarán una base más sólida para el futuro, así que pienso que hay muchas razones para ser optimistas, e inclusive vislumbrar mejoras y adiciones futuras que no eran posibles mientras yo mantenía la aplicación de forma independiente.

Tengo la esperanza de que nuestros compañeros tendrán paciencia, ofrecerán apoyo y mantendrán una mente abierta a medida que AAWS da continuidad a la aplicación, pues esta existe porque los miembros de AA

la usaron, la compartieron, contribuyeron y confiaron en ella. Ese mismo espíritu puede ayudarnos a guiar su próxima etapa.

Estoy profundamente agradecido con todas y todos los que han usado la aplicación, han enviado mensajes amables, han informado problemas, han hecho sugerencias o han apoyado esta labor a lo largo del camino. Ustedes han contribuido a que Everything AA se convirtiera en lo que es hoy.

Esto cierra mi ciclo como desarrollador y administrador del mantenimiento de Everything AA de forma independiente. Estoy agradecido, pues la aplicación seguirá adelante bajo la administración de AAWS, y espero que siga sirviendo a toda la Comunidad en los años venideros.

Gracias por permitirme prestar servicio de esta manera.

Con gratitud,
Ben S.

A.A. World Services, Inc.
475 Riverside Drive
New York, NY 10115

DISCLAIMER: This email message and any attachments are for the sole use of the intended recipient(s). Any unauthorized review, use, disclosure, copying or distribution, without the express permission of the originato is strictly prohibited. If you are not the intended recipient, please contact the sender by reply email and destr all copies of the original message and any attachments.

Preferences | Unsubscribe